

Székely Közélet

Előfizetési árak:
 Egész évre 120 leu.
 Fél évre 60 leu.
 Negyed évre 30 leu.

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság
 Megjelenik szombaton reggel
 Felelős szerkesztő: TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Bulev. Regele Ferdinand 14 szám
 Telefonszám: 34.

Szeptember elején . . .

Egykor és most!

Hárminc-negyven évvel ezelőtt, mikor a most élemedő férfi még gyermek volt, beh nagy boldogság volt még a gond is: a szeptemberi iskolai beiratkozásgondja. A szülő egy üres félórájában kézen fogta gyermekét, elment vele az iskolába, s e rövid idő alatt az ügy el volt intézve. Aztán következtek a tankönyvek, Gazdag gyermek ujat vett a boltban, a szegényebbje ócskát szerzett be a diák bórzen. S megindult a tanulás és eltelt az évek anélkül, hogy a pályaválasztás, a jövőendő elhelyezkedés és kenyérgond felhője pillanatra is elhomályosította volna a diákélet boldog, derűs egét. Vagy amint Jókai írja le a tudományszerzés eme boldog korszakát: a falusi gazda behajtott szekérével az enyedi kollégium udvarára, ott leszállította fiát a szekérről, pofonlegyintette jobbról, pofonlegyintette balról, s ráparancsolt, legyen pap belőle.

Igy volt ez valamikor . . . És most? Most a szülő előbb a külpolitikában tájékozódik, vajjon lehet-e reménye, hogy 10—15 év múlva a nagy költséggel kitanított fia az ügyvédi, az orvosi, vagy hivatalnoki pályán állást és kenyeret tud biztosítani magának? S ha érdemesnek itéli, hogy rászánja magát és gyermekét a mai iskoláztatási rendszerből mindkettőjüknek kijáró torturákra, akkor jön a másik gond: miből teremti elő az ehez szükséges anyagi feltételeket. És ha vállalni mer mindent, még csak akkor következnek a rendszernek akadályai: a lélekölő tanterv, a változó anyagu és itélőszékjellegű vizsgarend, amik folyton órlík és remegővé teszik gyermeknek és szülőnek lelkét egyaránt.

És mégis kitartunk. Ki kell tartanunk. A jövőt csak így érdemeljük meg. Egy nemzedéknek sem szabad nemzete jövőjéről lemondani.

Tudnivaló az iskolai beiratásokról.

Pál Gábor dr. orsz. képviselő tájékoztatója.

Szeptember hó elsejével ország- szerre megkezdődnek az iskolai beiratások, amelyeknél nagyon szigorú törvényes formaiságokat kell betartaniok a szülőknek, nehogy őket jogsérelem érje és hogy elkerülhessék a szokásos nehézségeket. Ezeket a tudnivalókat Pál Gábor dr. orsz. képviselő összeállította a következőkben:

1. Az 1924. évi állami elemi iskolai törvény 19. cikke értelmében azon szülők, akik gyermekeiket nem állami iskolában, hanem valamely magániskolában (a hitvallásos iskolák is ide értendők) akarják taníttatni, kötelesek az állami iskola igazgatójához szeptember hó 1—10 napja között írásbeli nyilatkozatot beadni és abban megjelölni azt az iskolát, amelybe gyermeküket beírattatni szándékoznak. A magániskola bármely osztályába beiratkozó gyermek szülője ezt a jelentkezést minden évben megismételni köteles.

2. Az állami iskola igazgatójához benyújtandó nyilatkozat a közokt. minisztérium 126.703—1929. számú rendelete értelmében bélyegmentes.

3. Az előző iskolai években némely állami iskola igazgatója nem fogadta el az anya által aláírt írásbeli nyilatkozatot, hanem az apa aláírását és személyes megjelenését követelte. Ez teljesen jogtalan eljárás, mert a törvény nem tesz különbséget a szülők között és nem teszi kötelezővé a szülő személyes megjelenését. Ennek folytán a szülő postán ajánlva is beküldheti nyilatkozatát, ami lehetővé teszi annak igazolását, hogy a nyilatkozatot beadta.

4. Az állami iskolák igazgatói némely helyen, különösen az előző iskolai évben való beiratások alkalmával, tetszés szerint tagadták meg a szülők jelentkezésének, illetve nyilatkozatának elfogadását oly módon, hogy a nyilatkozat benyújtásának igazolására szolgáló dovada-t nem adták ki, ennek hiányában pedig a hitvallásos iskolák igazgatói a tanulók felvételét és anyakönyvbe való bejegyzését nem eszközölték, holott a dovada megtagadása a hitvallásos iskolába való felvételt nem hiusíthatja meg. Semmiféle törvény, vagy rendelet nem írja elő, hogy hitvallásos iskolába csak oly gyermek vehető fel, akinek szülője az állami iskola igazgatója által kiállított dovada-t mutat fel. A törvény szerint a szülő szeptember 1—10 ike között az állami iskola igazgatójához az írásbeli nyilatkozat benyújtására köteles és azt, hogy ezen kötelezettségének eleget tett, igazolni tartozik a hitvallásos iskolába való beiratás alkalmával. Ha tehát az állami iskolai igazgatója nem ad dovada-t, úgy a szülő postai véennyel, vagy két tanu írásbeli nyilatkozatával is igazolhatja, hogy eleget tett törvényes kötelezettségének.

5. Az 1925. évi magánoktatási törvény 35. cikke értelmében magániskolákba felvehetőek mindazon tanulók, akiknek anyanyelve azonos az iskola tanítási nyelvével. Sem név, sem pedig vallás nem lehet irányadó, hanem csak az anyanyelv, mely utóbbira nézve csak a szülői nyilatkozat veendő tekintetbe. Minden olyan intézkedés ellen, mely a törvényben biztosított jogot csorbítani akarja, a kir. Táblához benyújtandó contenciós panasznak van helye azon szabályok szerint, melyeket a Monitorul Oficial 1925. évi december 23 iki számában kihirdetett törvény tartalmaz.

6. Az 1924. évi állami iskolai törvény 19. cikke szerint a szülő a fentebb megjelölt eljárás után gyermekét beírathatja »az állam által elismert bármely magániskolába«, vagyis nem-

csak lakóhelyén, hanem bárhol az országban. A törvény e világos rendelkezése ellenére az állami tanfelügyelőség a Ciucsângheorghen lakó szülők gyermekeit az előző iskolai évben kiltani akarta a szomszéd és teljesen összeépült Bancu község római katolikus iskolájából. Ez intézkedés indokolásául az 1924. évi állami iskolai törvény regulamentjének azon rendelkezésére hivatkozott, hogy »minden gyermeknek a községében lévő valamelyik iskolába kell beiratkoznia.« E szabály azonban csak azon gyermekekre vonatkozik, akik állami iskolába járnak. Minden politikai község ugyanis törvény alapján viselni köteles az állami iskola dologi kiadásait, amelyek lényegesen megnövekednének, ha más községbeli gyermekek is tömegesen beiratkoznának. Ezért köti ki az említett regulament, hogy gyermekek más községbeli állami iskolába csak engedéllyel vehetők fel, de ez nem érinti a szülőknek a magániskola szabad választására vonatkozó jogát.

Népszövetség és kisebbségi kongresszus.

Szeptemberben két nagyérdékü, tudniillik a kisebbségeket érdeklő gyűlés lesz a nemzetközi gyülekezések hazájában, Svájcban. Genfben a Népszövetség tartja tizenötödik rendes közgyűlését; Bernben, a másik nagy svájci városban pedig, a népszövetségi gyűlést megelőzően, szeptember 4—6 napjaira az európai népkisebbségek tüzték ki tizedik kongresszusukat. A párhuzamos, illetve egymást megelőző gyűléseknek van egy nagy közös tárgyük: Lengyelországnak a népkisebbségi jogok kiterjesztésére vonatkozó indítványa. Ezt az indítványt Lengyelország a Népszövetséghez nyújtotta be, s azt akarja ezzel elérni, hogy a népkisebbségi szabadságjogok tiszteletben tartására a Népszövetségbe ujonnan belépő

államok is kötelezettséget vállaljanak. Ezzel Oroszországra céloz, mert ennek a Népszövetségbe való belépése van napirenden. S minthogy Lengyelországnak sok orosz nemzetiségű alattvalója van, akik egyuttal kommunisták is, Lengyelország arra az esetre, ha ezek ellen szigoruan kellene fellépnie, biztosítani akarja a maga lengyel nemzetiségű testvéreit, akik viszont Oroszországban élnek, mint kisebbségek. A kisebbségi jogok védelme szempontjából tehát annyira fontos ez az indítvány, hogy a kisebbségi kongresszus az indítvány tárgyában való előzetes állásfoglalásával akar annak nyomatékot adni s ezzel a Népszövetséget is befolyásolni.

Száznegyven év.

Száznegyven éves ebben az évben az I. Gh. Duca-i unitárius főgimnázium, amely ugyancsak ebben az évben hat osztályúvá fejlesztésének 30-ik, szép és alkalmas új épületbe költözésének 20-ik évét érte meg. Ennek a nevezetes és nagy kulturális fontosságú középiskolának a rövid történetét írta meg — az adatok gondos felsorolására alapozott tárgyilagossággal, lelkiismeretességgel és ügyszere-ttel — Gálfalvi Samu tb. igazgató most megjelentetett füzetében. Tömören ismerteti a megalapítás első gondolatának megszületésétől kezdve azt a meg nem szünő munkát, amelyet az iskola megteremtéséért és megtartásáért, az egymást követő nemzedékek, lelkes agitációban és áldozatos cselekedetekben, a mai napig kifejtettek.

Egy unitárius intézményről számol be az emlékfűzet, de mi azt mondjuk, hogy ez az intézmény nem csak az unitáriusoké: valóságos közkinccse a székely kulturának. Nem azért, mert megalapításának és megtartásának küzdelmes munkájában az egész székelység felekezeti különbség nélkül vett részt, hanem azért, mert ennek az iskolának szívós küzdelemmel való fenn-tartásában van példázva az a sors, amely mostohaságával állandó erőfeszítéseket követel tőlünk, de mindig megadja azt a keveset, ami az élet továbbépítéséhez elég.

Külső megjelenésével, vonzó helyszini felvételeivel is alkalmas ez a könyv, hogy jelképezze legyen ennek a tudatosságnak, a bizakodásnak és a hitnek a megtartó jövőjében.

x Antik ezüst és porcelán tárgyak, butorok eladók. — Érdeklődni lehet Str. Prințul Nicolae 11 sz. alatt (az áll. liceum mellett.) 3—3

Ha a konyháján jó gyári ecetet

akar használni, úgy keresse föl az **Ambrusné ecetraktárát**, ahol mindig friss, jó ecetet lehet kapni.

Raktár: Str. Horia 18 szám.

A villanytelep mellett.

Az első konverziós részletet novemberben fizetni kell.

A konverzió alá eső adósságok első törlesztési részlete november 15-ikén a törvény szerint esedékes lesz. Szó volt arról, hogy a kormány meghosszabbítja ezt a határidőt, de ebből az eddigi jelek szerint nem lesz valószínűség, mert maga Tatarescu miniszterelnök jelentette ki legutóbb, hogy a

határidő meghosszabbításáról szó sem lehet. Igyekezzék tehát mindenki öszszegyűjteni november 15-ikére a pontosan kiszámított első törlesztési részletet, mert a pontos fizetés elmulasztása az összes konverziós kedvezmények elvesztését vonja maga után.

Tekintse meg vételkötelezettség nélkül

KESZLER

kalapos üzletében a legkényesebb igényeket is kielégítő nyulászór, puha, kemény kalapok, valamint mindennemű vidéki, férfi- és gyermek-kalapok és sapkák nagy raktárat! Szolid árak és pontos kiszolgálás. Ezenkívül elvállal mindennemű kalaptisztítást, javítást és festést is!

Az ifju liberálisok tiltakoznak a cenzura ellen.

Brătianu György és párhivei, az úgynevezett ifju liberálisok vagy gheorgisták, gyűlést tartottak Timișoarán, ahol a pártvezér Brătianu György nagy politikai beszédben támadta a kormányt. Brătianu György különösen elítélte a cenzurát és az ostromállapotot, amelyeket szükségteleneknek mondott. A kormány — mondotta beszédeiben Brătianu — a sinaiai merény-

letre hivatkozva tartja fenn a cenzurát, holott azóta már nyolc hónap telt el. A külföldi országokban sokkal véresebb események történtek, mégsem rendelik el a cenzurát... Dicséretes dolog ez a szabadelvű felfogás, csak az a baj, hogy nálunk a cenzurát mindig azok a pártok itélik el, amelyek nincsenek kormányon.

Kováts Péter: Gyónás.

— Versek, A szerző kiadása. Ara 25 lej. —

Kováts Péter tanító, akinek több versét olvashatták lapunk olvasói is, Gyónás címmel most kis kötetet adott ki verseiből. A Tomcsa Sándor eredeti címlaprajzával, lapunk nyomdájában előállított csinos fűzethez lapunk szerkesztője Bemutatás címen a következő előszót írta, mely szolgáljon itt a könyv ismertetéséül.

Kováts Péter, aki előszófényt kívánt tőlem első verses kötetéhez, fiatal tanító. Egy-két év óta eljár időnként hozzám és verseit megmutogatja. Közben tehát volt alkalmam őt személy szerint is megismerni.

Rendkívül bevülékény lélek, amely egy-egy felhevülésében hirtelen tul is forr azon a vonalon, amelyen tulfornni láthatólag indokolt lenne. Erősen nyugtalanodik a világ mai nyugtalan-sága miatt. Szeretné, ha az emberek jobbak lennének, hogy jobban szeretesse őket. S mert ez a feltétele még nem nagyon akarózott teljesülni: sokszor keserű és gúnyolódó, nehogy észrevegyék, hogy restelt érzései — a kívánt előfeltételek nélkül is — erő vesznek rajta. Sokszor van dolga Istennel is, néha (jó unitáriushoz illő) hívő alázatosság, néha azonban győtrő kételkedés formájában, ami ugyancsak annak a bizonyossága, hogy a dolog erősen érdeklő lélekűgye.

Verseiről szólva: meg kell mondanom, hogy maga Kováts Péter ma még több, mint amennyi belőle verseiben megtalálható. Ez, ha meggondoljuk, hogy még fiatal ember, s hogy eddig eltelt éveiben erősen kellett harcolnia kényerének biztosításáért, egészen természetes is. Az anyagon uralkodni tudó művészi fölényt, a formának végleges biztosságát — amihez sok tanulást, elmélyedést megengedő évek kellenek

— még nem érthette el. Ezért kijelentései még nem mindig hatnak a szöveget fejen találó kalapács leütésének határozottságával, sokszor igen sok szóval mondja el, amit akar, anélkül, hogy egészen elmondaná. Egyaránt bele-bele esik úgy a pongyolaság, mint a keresettség hibájába is.

Mindezek azonban, ismétlem, legnagyobb részben csak ideiglenes fogyatékosok és Kováts Péter lelkes tanulékony-ságával, fiatalos akaratával talán hamarabb is le fogja küzdeni őket, mint bárki gondolhatná. De addig is ezek az ideiglenes gyöngeségei, maradandó erényeivel együtt, érdekes képét adják egy fehér izzású, vonzó költői léleknek. Magam ebből a képből máris azt olvasom ki, hogy Kováts Péter, egy-két gyakorló év eltelté, s kellő lehiggadás után, értékes tagja lesz a ma ismert erdélyi írónemzedék várt utánpótlásának.

Bizom, hogy ebben a jóslatomban nem fogok megcsalódni.

Tompa László.

Megtartják a katolikus nagygyűlést.

A szeptember 1. és 2-ikára Târgu-Săcuescre kitűzött katolikus nagygyűlés megtartását kormányhatósági rendelettel betiltották volt, de Gyárfás Elemér dr. szenátor közbenjárására a miniszter a betiltó rendeletet visszavonta s a gyűlés megtartását engedélyezte.

Azokat a hadirokkantakat, akik a juliusi negyedre még nem vették fel a rokkant nyugdíjat, felhívják, hogy azonnal jelentkezzenek a pénzügyigazgatóságnál a pénzátvétele végett, mert ellenkező esetben az a miniszteri rendelet értelmében visszamarad a kincstárnak.

Ipartestületi ügyek.

— Az ipartestület közleményei. —

Az Erdélyi Gazdasági Egylet Satu-Marén, az ottani vármegyei gazdasági egyesület és a mezőgazdasági kamara támogatása mellett, október 6, 7, 8, 9, 10-ik napjain mezőgazdasági, ipari és kisállatkiállítás és vásárt rendez. Felhívjuk iparostársaink figyelmét erre az országgrési kiállításra és mintavásárra. Annak, aki kiállítani akar, vagy a mintavásáron részt óhajt venni, bővebb felvilágosítást az ipartestület szívesen ad.

Egyben október 7-én Satu-Marén nagy iparoskongresszus lesz, melynek célja, hogy ott az általános iparos sérelmek feltárássanak és a készülő új ipartörvényhez javaslatok tétessenek. A satu-marei ipartestület kéri városunk iparos társadalmát, hogy a kiállításon lehetőleg munkáival és személy szerint vegyen részt.

Ismételten felhívjuk iparostársaink figyelmét arra, hogy tanoncaikat szerződtessék be, felszabadult tanoncaik részére a munkakönyvet váltsák ki, valamint munkában levő segédeiket jelentsék be testületünknek. Azért ajánljuk ezt az érdekeltek figyelmébe ismételten, mert a betegsegélyző részéről történt összeírás alkalmával roppant sok helyen volt ilyen természetű hanyagság, ami természetesen büntetendő és úgy a mestert, mint tanoncát, vagy segédjét egyformán károsítja meg.

Általában igyekezzünk a törvényes rendelkezéseket minden tekintetben megtartani, hogy ne tegyük ki magunkat büntetéseknek, ebben az időben, amikor a mindennapi kenyér megszerzése is olyan óriási gondot ad.

Az erdélyi ipartestületek egy nagyobb országos mozgalmat indítottak az iparosság érdekében, amelyet a jövő számban fogunk ismertetni.

Ipari pályára jó fiukat elhelyezünk.

Az ipartestület.

SPORT.

A Hargita Testező-Egylet régi tradíciójához volt hű akkor, amikor a közönségnek lehetőséget nyújtott, hogy ezévbén is változatos football-programban gyönyörködjék.

A bajnoki mérkőzéseken kívül, amelyeket közönségünk már a múltból jól ismer, a Román-Kupa mérkőzéseire is benevezett, ahol az ország elit-csapatán kívül nemzeti-bajnokságban szereplő élcsapatok is résztvesznek.

A Román-Kupa mérkőzései kieséses rendszerűek és ez érdekességénél fogva méltán kelthet nagy érdeklődést városunkban.

A sorsolások már megtörténtek és a szeptember 2-ikára kisorsolt játékok között a Hargita egyelőre nem szerepel, hanem tovább megy és ama csapatok valamelyikével találkozik, amelyek a szeptember 2-iki mérkőzést meg fogják nyerni.

Nagyon nehéz előre kombinálni, hogy ki lesz a Hargita első ellenfele, azonban azt már most előre is lehet szögezni, hogy az nem lehet más, mint csak jó csapat, amely megnyeri vasárnap mérkőzését.

Tekintve ama körülményt, hogy a Román-Kupa szabályai nagyon sok követelményt támasztanak a résztvevő egyesületekkel szemben, rendkívül kívánatos, hogy a közönség a Hargita által esetleg városunkban rendezendő Kupa-mérkőzéseken minél nagyobb számban vegyen részt, hogy a mérkőzésekkel járó elég súlyos anyagi feltételekre fedezet legyen.

A Hargita vasárnap I. Gh. Duca jóképességű csapatával játszott, amelyet ez a csapat különböző egyesületekből hozott játékosokkal erősített meg, sőt még a Hargita két játékos, Simó és Rác is az ellenfél csapatában játszott. A Hargita szép és lelkes játékkal 2:1-es féldő után 3:1 arányú győzelemmel hagyta el a pályát. A mutatott játéknak még nagyobb goal-arányú győzelem kellett volna, hogy a kifejezője legyen, azonban a közönség ennek dacára is élvezte a szép játékot.

A Kolping csapata vasárnap a baroiti Romca jóképességű csapatával játszott és attól egy öngóallal és 11-sel vereséget szenvedett. A Kolping csapatából, az I. G. Ducai mérkőzésre való tekintettel hiányzott 4 játékos és ez a körülmény, valamint az utazás fáradalmi, no meg a hazai bírő, megmagyarázzák a vereség okát.

Az IKE sport-ünnepélye.

Nagy érdeklődés nyilvánul meg az IKE által rendezendő vasárnap délutáni sportünnepély iránt. Ezen élénk érdeklődésre és a nagyszámu benevezésre való tekintettel, a rendezőség selejtező versenyeket fog tartani vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel, melyeken minden benevezett atléta köteles megjelenni. *Selejtezés lesz a következő számokból:* sulydobás, diszkoszdobás, távolugrás, gerelyvetés.

Délutáni program az atlétikai ünnepélyen: 1. Sulydobás. 2. 60 m. gátfutás előfutám. 3. Magasugrás. 4. 400 m-es távfutás. 5. Diszkoszvetés. 6. 100 m-es futás. 7. Távolugrás. 8. 1500 m-es futás. 9. Gerelyvetés. 10. 60 m. gátfutás döntő. 11. 4X500 m. staféta. 12. Kötélhuzás (csapatverseny).

A program sorrendjét a rendezőség szigoruan betartja.

Felhivatnak a résztvevő egyletek, hogy a diszfelvonuláshoz az IKE otthonában sziveskedjenek összegyűlni fél 3 órára.

Egy lelkész bucsuja hiveitől.

Akik augusztus 26-án, vasárnap a tárnovíjai templomba mentek, megható eseménynek voltak tanui. Künn a templom tornyát a bucsuzó fecskek ölegették szárnyaikkal, bucsucsózáikkal a keresztet röpködték körül, benn a templomban pedig Szmollen Pál plébános bucsuzott volt hiveitől. Elmondotta, hogy a lelki pásztori szeretet melege kiterjed összes volt hiveire, de különösen meleg érzéssel emlékezett meg a hitközség kulturintézményeiről s ezek közt: a kath. iskoláról, mely szívéhez volt növe, kifejtve a hitvallásos iskolák nagy jelentőségét a vallásos élet fellendítésében, a magyar érzés megerősítésében. A hitélet terén az összes működő társulatokra való megemlékezése után különös szeretettel emlékezett meg a Kath. Ifjusági Egyesületről, mely oly szépen működött, s nagyon előkelő tényezők részéről kapott elismerést. Az eredményt nem magának, hanem az ifjuságnak tulajdonítja, melynek tagjai megértők voltak a távozó lelkészatyjakkal szemben.

A beszéd végén a kóruson felhangzott a »Jó pásztorunk, Isten veled« c. ének édes bús dallama, melynek hallatán egy szem sem maradt szárazon.

x Ritmikus tánc- és Mensendieck-tanfolyamomat szeptember elsején megkezdem. Tanításra elvállalok gyermekeket 4 éves kortól (fiukat 14 éves korig), leányokat, asszonyokat. Beiratkozni lehet Str. Printul Nicolae 11 sz. alatt. Tompa Margit.

HIREK.

Augusztus 31.

Egyedül...

— Kováts Péter új verskötetéből. —

*Egyedül harcoltam,
s hittem, győzni fogok,
de győzelemhülem
lassan hűtlenné vált,
tovapárlott tőlem,
társtalanul hagyott...*

*Azért küzdök ma is,
fogyó akarással,
de néha megverten
szövetségre lépek,
barátkozni kezdek:
a megalkuvással.*

A Sängeorgiul de Pădure székhely-lyel ujonnan létesített járásbíróshoz Szabó Károly dr., eddigi I. Gh. Duca-i járásbíró bíróné és Popa Virgilt segédbíróknak nevezték ki. Az új járásbíró rövid időn belül megkezdte működését. Hivatalos helyisége a vármegye által megvásárolt ősi Rhédey-kastély épületében lesz.

Eljegyzés. Kálmán Lili és Dénes Zoltán dr. jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

A román kath. főgimnázium igazgatója ujjal közli az érdekeltek szülőikkel és tanulókkal, hogy a javító vizsgálatok szeptember 1-jén és 3-ikán lesznek, mindkét napon 8 órai kezdettel. Az I. osztályos felvételi vizsga helybeliek részére 3-ikán, vidékiek részére 4-ikén lesz szintén 8 órai kezdettel. A vizsga írásbeli és szóbeliből áll s azért minden tanuló hozzon írószert magával. Az V. osztályra szóló felvételi vizsga 7-ikén kezdődik. Erre 6-ikán délig lehet jelentkezni a kérés beadásával és a vizsgadíj lefizetésével. Az érettségire jelentkezők haladéktalanul adják be kérésüket. Az iskolai év szept. 15-ikén kezdődik a tanulók számbavételével, az ünnepélyes megnyitás 16-ikán lesz Veni Sancté-val és az iskolai törvények felolvasásával.

A városi mérnök véglegesítése. Asztalos Kálmán városi mérnököt ebben az állásában a miniszter véglegesítette.

A vármegyházának házfelügyelője, Orbán Albert közelebből nyugdíjba vonul. Mintegy husz éven át állott közszolgálatban, s ez idő alatt becsületességével, pontosságával felelteseinek az elismerését mindig megérdemelte.

A nyugdíjasok adóbonjaival miniszteri leirat szerint az 1934 március 31-ig esedékes adókat lehet fizetni. Ha a rendelkezés úgy értendő, hogy az nemcsak a nyugdíjasok, hanem mások adóhátrálékára is vonatkozik, akkor ez a bönök értékének lényeges emelkedését fogja jelenteni.

Halálozás. Özv. Ádám Lőrincné Kurtsveil Anna 52 éves korában augusztus 29-ikén, városunkban elhunyt. Kiterjedt rokonság gyászolja.

Aszfaltjárda készül a Bethlen utcának a kórházon felüli jobboldalán, még pedig nem megolvasztott, meleg aszfalttal, hanem úgy, hogy az előre elkészített beton alapra négyszög alakú préselt aszfaltlapokat raknak le. Az érdekes munkálatokat Asztalos Kálmán városi mérnök vezeti. Ezzel a nagyon helyes és szükséges munkálattal végre eltűnik az ugynevezett Réti-féle járda, amelyet annak idején Hübele Balázs módjára csináltatott Réti drága pénzen, s amely durva éles köveivel csak cipőrongálásra és a járóke-lők bosszúságára szolgált.

x **Zongoratanítványaimat** értesitem, hogy a rendes tanítást szeptember 1-jén megkezdem, elvállalok új tanítványokat is: Str. Prințul Nicolae 11 sz. alatt. *Tompa Lászlóné.*

A helybeli református tanítónő-központ igazgatósága ezúton tudatja az érdekeltekkel, hogy a tanév ünnepélyes megnyitása szeptember 17-én reggel 8 órakor kezdődik.

A diákbal rendezőségének köszönete. A múlt szombaton volt az odorheiu magyar főiskolások báija, melynek jövedelme szegénysorsu diákok továbbtanulását teszi lehetővé. A bál szép anyagi és erkölcsi sikerrel végződött. A közönség megértette, hogy segítenie kell a jövő nemzedéken s támogatásával, meleg érdeklődéssel járult hozzá a diáksegélyezés akciójához. Az odorheiu magyar főiskolások ezúton köszönik a közönség igaz és szíves teli érdeklődését és támogatását.

Milyen formája van az új ezerlejosnek? Tudvalevő, hogy a Banca Naționala új ezerlejes papírpénzt bocsátott forgalomba. Itt írjuk le, milyen az új pénz, bár egyelőre valószínűleg kevés embernek lesz alkalma, hogy azzal közelebbi ismeretségre kerülhesen. Az új ezerlejes papírja rendkívül finom, igen vékony, világoskék színű. Az első oldalon ovális keretben a király portréja van. A bankjegy felső részén nagy betűkkel van nyomva »Banca Naționala a României«, alatta »Una mie Lei«, még alább van Dumitrescu bankkormányzó és Craciunescu központi pénztáros aláírása. A jobb felső sarokban van az ország címere, az alsó jobb sarokban van az ezres szám. A másik oldalon felül ugyancsak nagy betűkkel van nyomtatva »Banca Naționala României«, alatta a baloldalon »1000 Lei«. A bankjegy alsó részén rajz van, amely az ország kereskedelmét, iparát, tudományos életét stb. szimbolizálja. A bankjegy közepén pedig egy négykörvont eke látható, a jobboldalán egy fonó és egy másik nő, aki gyermeket tart a karján. Az új ezerlejes bankjegy mellett egyelőre forgalomnak maradnak a régiéik is.

A helybeli ref. gyakorló elemi iskolába a beiratkozások szept. 1-jén, szombaton kezdődnek és 10-ig tartanak. Beiratkozhatik bármilyen vallásu, magyar anyanyelvű tanuló. Az I—II—III—IV. osztályba fiúk és leányok, az V—VI—VII. osztályba csak leánytanulók vétetnek fel. Az I-ső osztályba csak azok iratkozhatnak be, akik a 7. életévüket betöltötték. Az I. osztályba iratkozók hozzák magukkal a születési bizonyítványukat (szül. anyakönyvi kivonat a városházától), a felső osztályba iratkozók pedig az előző osztályról szóló bizonyítványt (értesítőt). Beiratkozni lehet naponként d. e. 9—12 és d. u. 3—5 óráig a régi kollégium II. emeletén lévő irodán. Beiratósi díj, tandíj nincs. Szept. 10-ike után — a törvény értelmében — senkisémet iratkozhatnak be. *Az igazgatóság.*

Posztókereskedők Lupenin. A községi adókvető bizottság, élén Longera jegyzővel, újabban községi adóval és természetesen annak járulékaival rótt meg a lupeni-i asszonyokat posztókereskedés címén. A kirótt adók között szerepel az ugynevezett cégtábla-adó is (taxa de firma.) Mondanunk sem kell, hogy posztókereskedő asszonyok Lupeniben nincsenek, mert nem tekinthető posztóval való kereskedésnek az a házi foglalatosság, amivel a falusi gazdasszonyok a gyapjút feldolgozzák, vagyis megfonják és megszövik, még ha az így maguk által készített posztót el is adják. Ez nem kereskedelem, sőt még csak nem is ipar, hanem csak a háziasszonyok kézimunkája s legfeljebb csak háziiparnak volna nevezhető, amit még inkább támogatni kellene, nem pedig megnehezíteni. A felsőbb hatóságok figyelmébe ajánljuk az adókvetőbizottság tulbuzgó eljárását, ami ellen különben az érdekeltek értesülésünk szerint felebbezéssel is éltek.

Üzleti tartozások inkasszállását vállalom, jutalék ellenében. Cim a kiadóhivatalban.

Kolping-nap. Szept. 16-án a helybeli katolikus Legényegylet kerületi Kolping napot rendez. Vendégül látja: a cluji, braşovi, gheorghenii, ditraui, sighişoarai stb. testvéregyesületeket. A központ kiírta a vándorserleget, amelyért előreláthatólag heves küzdelem fog folyni a székely Kolping-fiúk között. A nagyszabásúnak ígérkező sportnapra az előkészületek már megindultak.

Zászlószentelés Taureni községben. Augusztus 26-án, vasárnap lélekemelő, szép ünnepség volt Taureni községben két zászló megszentelésével kapcsolatban. A zászlószentelést Sándor Imre főesperes plebános végezte, mesterien fölépített gyönyörű beszéd keretében. Az ünnepségen közreműködött a Leány-Klub és a Katolikus Dalárda városunkból. Több szavalt és ének hangzott el. Bonda kántor ősi Mária-énekcsóllói mélyen megfogták a református magyarok lelkét is, akik szép számmal megjelentek a községben élő kevés katolikus meghatározó életakarát és hithez való ragaszkodását szépen mutató ünnepségen.

Csak
Sámson-ECETET
vásároljon.
Téli eltevesre a legmegbízhatóbb. Erős és egészséges.
Kicsinyben és nagyban árusítja:
Sámson Lajos-cég.

Tűz keletkezett csütörtökön déli 1 órakor a Fábán-féle malom és fűrészgyár főépületében, a gépház és a keretfűrészek mellett levő egyik helyiségben, ahol egy áttűzesedett csapágytól az akörül felhalmozott fűrészpor s egyéb hulladék gyuladt meg, amitől faalkatrészek is tüzet fogtak. A veszedelmessé válható tüzet a gyári szíréna vészjelzésére összesereglett munkások a társtulajdonos Fábán József higgadt és szakszerű utasításai folytán rövidesen elfojtották. A már indulásra kész tűzoltókat értesítették, hogy kivonulásuk nem szükséges.

A közönség panaszkönyve. Panaszos levelet kaptunk szombatfalvi lakosoktól, akik azt panaszzák, hogy az összegyűlt háziszemét elhordásáért a városi szemeteskosci nem megy ki Szombatfalvára, vagy csak tulságosan nagy időközökben, olykor 3—4 hetenként, teszi meg ezt az utat. A városi hatóság figyelmébe ajánljuk a panaszt s ez alkalommal megemlítjük azt is, hogy általában kívánatos a mellékutak tisztaságára is gondot fordítani, különösen ami ezeknek seprését illeti. Így csak például említjük meg, mennyire szükség lenne a Principesa Maria-utca seprése, ahol a ki- és bejáró csorda miatt alig lehet tisztaságról beszélni.

x **Eladó házhely** Str. Orbán Balázs 44 szám alatt. Két utcára nyíló hely. A Fernengel-üzlettel szemben. Értekezni lehet a helyszínen. 1—2

Értesítés. A leánygimnázium értesíti az érdekelteket, hogy megnyílt az V-ik osztály és a beiratások folynak szeptember 7-ig. A felvételi vizsga az V-ik osztályba szeptember 7-én lesz a leánygimnáziumban. A többi osztályokban (I., II., III., IV.) a beiratások szeptember 15-ig folynak. Iparos és napszámos szülők a beiratáskor a tandíj első részletének csak a felét, vagyis 300 lejt fizetnek. A tanév megnyitása szeptember 17-én, reggel 9 órakor lesz, a növendékek egyenruhában és karszámmal jelenjenek meg. — Tankönyvekben változás nincs. *Az igazgatóság.*

Az EME hetvenöt éves jubileuma. Az Erdélyi Múzeum Egylet — közismert rövidített nevén EME — alapításának 75 éves évfordulóját érte meg ebben az évben. Ennyi ideje, hogy gróf Mikó Imre, az erdélyi magyar politikai és társadalmi életnek ez a erős tevékenységű vezéralakja, megalapította az egyesületet, főképpen azzal a céllal, hogy muzeumi helyiségével állandóan alkalmas befogadó helyet nyújtson ez országrész tudományos műkincseinek, ezek ott a tudományos kutatás és munkálkodás számára csoportosítva és gondozott állapotban legyenek megtalálhatók, továbbá, hogy az egyesület egyébként is foglalkozzék a tudomány és művelődés minden ágának fejlesztésével. E cél érdekében az egyesület székhelyén, Clujon tudományos folyóiratot is adott ki, s ezenkívül egy-egy nagyobb erdélyi városban rendezett időnkénti vándorgyűlésén adott számot tagjainak a tudományos munkálkodás terén elért eredményeiről. A legutóbbi ilyen vándorgyűlés a jubiláris évforduló alkalmából Braşovban folyt le, s azon báró Josika János elnök mondotta a megnyitó beszédet, s az egyesület előadó tagjai különböző kérdésekkel foglalkoztak szakszerűen. A vándorgyűlés tagjait a braşovi magyarság lelkes fogadtatásban részesítette, de érdeklődést tanúsítottak az esemény iránt a románok és szászok is. A szászok vezető lapja hosszabb cikkben éppen azt fejtegette, hogy milyen nagy jelentősége, jótékony hatása van a szellemi élet terén való jóindulatu érintkezésnek, a kulturértékek kölcsönös cseréjének.

Talált szemüveg. Mátyás Imre s-tu-marei lakos pápaszemet talált városunkban a Bul. Regele Ferdinandon. A szemüveget jogos tulajdonosa átveheti nyomdánk üzletében.

Megölte a pletyka. Molnár Rebeka 18 éves praidi leány, Molnár Sándor ottani gazdának a leánya, augusztus 25-ikén, szombaton délután 5 órakor az istállóban felakasztotta magát és meghalt. Tettének oka az volt, hogy rosszakarói azt híresztelték róla, hogy tiltott szerelmi viszonyt folytatott s az ennek következtében született gyermekét megölte és elásta. A szerencsétlen és különben is érzékeny lelkű ártatlan lány, aki alig fél éve vesztette el édesanyját és így bánatában nem is volt, akihez biztatásért forduljon, annyira szívére vette ezt a pletykát, hogy eldobta magától az életet. Az elrendelt hatósági vizsgálat és boncolás megalapította, hogy a pletyka teljesen alaptalan volt. A szomorú véget ért derék székely lányt hétfőn délután temették nagy részvét mellett.

x **Értesítés.** Tisztelettel értesitem egy a helybeli, mint a vidéki közönséget, hogy hat hetes tanulmányutamról hazatérve, női ruha-szalonomat megnyitottam, s ott a legkényesebb igényeknek megfelelően, olcsó árban készítek nagykabátokat, kosztüm, szövet és estélyi ruhákat, menyasszonyi ke-lengyét. Szíves pártfogást kér: Burszán Mária női szabónő Odorheiu Str. Regina Maria 39. (Volt rendőrségi épület). Ugyanott férfi-szabóság: Dombi Sándor. 1—3

x **A ghipeşi közbirtokosság** 600 H. prima minőségű cseremakk termésére makkoltatásra sertéseket keres 1934 szept. 15-re. Értekezni lehet a ghipeşi közbirtokosság elnökségénél.

x **Kiadó lakás:** 3 szoba, konyha, kamara, Str. Prințul Nicolae 3, a törvényeszek mellett. 2—2

x **Mérlegképes könyvelő** szép írással vállal: kereskedőknek könyvvezetést, magyar, román, német levelezést, óráknyvelést. Cim a kiadóban. —

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik kedves halottunk, özv. Ádám Lőrincné temetésén résztvenni, vagy mély gyászunkban részvétüket nyilvánítani szívesek voltak, ezúton fejezzük ki hálás köszönetünket. A gyászoló hozzátartozók.

x **Mozihírek.** Péntek, szombat este, vasárnap délután és este Gustav Fröhlich ezidei egyetlen Bolváry-filmje kerül bemutatásra Robert Stolz zenéjével: Boszporusi dalok, vagy Csókra vár az asszony, zenés történet egy daliás tengerésztróliáról. Meséje a Boszporus partján Konstantinápolyban játszódik le. Főszereplők Gustav Fröhlich és Jarmilla Novotna. A szezonnak kiemelkedő filmje, — ez volt a braşovi közönség egyhangú véleménye. E filmet mindenütt olyan forró sikerrel vetítették, amilyenre még nem volt példa. — **Jönnek:** Emberi bestiák, szenzációs filmsláger, Dalol a szívem Jean Kiepurával, Hoffmann kisasszony meséi Anny Ondrával, Madelon Klauddet büne, Helen Hayes legnagyobb alakítása, Alexandra nagyhercegnő Jeritza Máriával, King-Kong. E filmek mindegyike meglepetés lesz. Kevés film részeseül olyan egyöntetű, nagyszerű kritikákban, mint ezek a mesterművek, melyek mind várakozást felülmulók.

Olcsó lesz a bor. Bortermő vidékről kapott értesülés szerint ott az ideai bor (must) 4—5 lejért kapható.

A bíróság előtt. A múlt év folyamán egy vándorcigányokból álló társaság a vármegye több községében lopott össze lovakat, hámoskat, edényeket, kenyeret és más háztartási holmit. Akkortájt hárman csendőrkékre is kerültek, de miután a banda állítólagos tagjainak a nevét — 10 nevet — kivalótták, ezeknek is sikerült megszökniük. Nyomozó parancsot adtak ki ellenük, eddig annyi eredménnyel, hogy a 10 keresett cigány közül egyedül Ciurariu Gheorghét lehetett a törvényszék elé állítani. A tárgyaláson azonban ez is tagadta bűnrészességét, s minthogy ezt nem is lehetett rábizonyítani, a bíróság felmentette Ciurariut. A többi cigány ellen a nyomozást folytatják. — Feljelentés folytán az ügyészség vádat emelt Bokor Katalin 51 éves helybeli lakos ellen, mert ez J. R. 24 éves leányon — aki Lupeniben van alkalmazva — abortust előidéző cselekményt vitt véghez. A törvényszéken ez ügyben szept. 20-ikára tüzték ki a tárgyalást.

x **Lányos szülők!** Az Irgalmas Nővérek vezetése alatt álló internátusban évi 8.200 lejért kitűnő ellátást, lelkiismeretes, gondos felügyeletet és jó nevelést kaphatnak a helybeli leánygimnáziumot, vagy tanítónőképzőt látogató lányaitok. Bővebb felvilágosítást, prospektust válaszbelégy ellenében szívesen küld a zárda előljárósága. 1—4

A Sicilia szövetkezet lapot indított a gyümölcsstermelés népszerűsítésére. A gazdáink körében alakított Sicilia gyümölcsstermelési és mezőgazdasági szövetkezet működését megkezdve, összeköttetést keres a vármegye egész gazdatársadalmával. Ennek elérése céljából »Sicilia gazdalap« címen havi értesítőt indított, melynek most megjelent 1—2. jelzésű száma részletes ismertetést ad a gyümölcsstermelés kiépítésére irányuló szervezkedésre, és annak helyes kivitelére nézve. Az új gazdalap ára egész évre 24 leu, példányonként 2 leu, szerkesztője pedig: Gyerkes Mihály nyug. ig. tanító, a mezőgazdasági kamara felkért gyümölcsstermelési szakértője, aki szorgalmasan dolgozik e nevezetes kereseti ág minél szélesebb körű és minél eredményesebb népszerűsítése érdekében.

x **Eladó ház.** Öt szoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekből álló ház, saját vízvezetékekkel, az udvaron külön, jövedelmező épülettel, nagy kerttel eladó. Értekezni lehet a helyszínen, Str. I. Gh. Duca 32 sz. alatt. 2—2

Ha elegáns és szép cipőt akar vásárolni, úgy keresse fel

Dobrai Károly

cipő üzletét, ahol a legkényesebb igényeket is kielégítő dús választék áll rendelkezésre. Ugyanott mérték utáni megrendelések vételkötelezettség nélkül készülnek.

Darazsak pusztítása. A gyümölcs-érés idejében elszaporodó darazsak sok kárt tehetnek a gyümölcsösökben és szőlőkben. A legkisebb mértékben megsebzett gyümölcsöt meglepik és megeszik. Ha nincsen megkezdett és levet engedő gyümölcs, akkor az ép példányokat is megszurják és elfogyasztják. Kártételük ellen úgy védekezünk, hogy fészkeiket elpusztítjuk. A kóborló darazsak repülési irányát megfigyeljük, így őket nyomon követjük és tanyájukat földalatti lyukakban, vagy padláson, eresz alatt megtalálva, irtásukhoz látunk. Ahová benzin önthető, oda az estéli órákban, mikor a fészkekbe már összegyülekeztek, benzint töltünk. A padlásokon, eresz alatt lévő fészkek alá zsákot tartunk és abba beleverjük a fészket a darazsakkal együtt és a zsák száját összekötve forró vízbe tesszük. A föld alatti fészkeket oltatlan mésszel is szokták irtani. Itt kapával vagy ásóval a fészkek szájánál helyet csinálunk, oda aztán este oltatlan meszet teszünk és azt kevés vízzel leöntjük. Nappal ne bajlódjunk ezzel, csakis estéli időben, mert a darazsak megtámadnak és szurásuk veszélyes lehet. A gyümölcsfákon, vagy szabad tornácokon, konyhán röpködő darazsakat úgy irtjuk, hogy egy befőttes üvegbe mézes, cukros vizet, vagy kis ecetes bort öntünk, az üveg száját belül megkenhetjük egy kis málna-, vagy barackzselével, az üveg száját papírral bekötjük és a papíron egy kis rést csinálunk. Ezen a nyíláson a darazsak a csalétekre rohannak, de behullanak a vízbe és ott elpusztulnak. Ilyen befőttes üvegeket a gyümölcsfákra is köthetünk fel.

x **Rikkancsok** napilapok helyi árusítására, valamint községi elárúsítók kerestetnek. Cím: Bul. Regele Ferdinand 35 sz. alatt az udvarban. 2—2

A tisztelt közönség szíves tudomására hozom, hogy üzletemet ezévi szept. hó 1-jétől áthelyezem a Str. Principesa Mariora 8 szám alá Szabó Károly vendéglőjével átellenben, ahol minden a szakmába vágó munkát gyorsan, pontosan és jutányos árban készítek. Továbbá vállalom bárkinél készült, vagy gyári cipők javítását is. A tisztelt közönség további szíves pártfogását kéri: Fénya cipész.

x **Tanítványaimat értesítem,** hogy a zongoratanítást szeptember elsején megkezdem. Új jelentkezőket elvállalok. Konzervatóriumi vizsgákra előkészítek, Maráth Áranka Str. Carmen-Sylva 7.

x **Kiadó lakás** október 1-től a Str. Orbán Balázs 80 szám alatt, négy szoba, konyha, kamara, fürdőszoba és pincével, mellékhelyiségekkel és kerttel. Értekezni lehet a kiadóban. 1—4

Új könyvek,

a magyar és a világirodalom legérdekesebb alkotásai, érkeztek és kaphatók, rendkívül olcsón a Könyvnyomda R.-T. boltjában.

Az Országos Magyar Párt parlamenti csoportja, s vele együtt a párt bucureştii irodája április 20-án új helyiségbe költözött. E helyiség a Calea Victoriei 63—65 szám alatti házban van (a Splendid-szálloda közelében). A parlamenti csoporthoz intézendő levelek tehát ezentúl így címzendők: *Partidul Maghiar, Calea Victoriei No. 63—65 (Casa Mica.)* Ugyancsak erre a címre küldendők a Willer József dr. képviselőnek szóló levelek is.

x **Kiseb diáklányokat vagy fiukat** kosztba és lakásba elfogad özvegy tanítóné. Érdeklődni lehet: Odorheiu, Str. Mihai Viteazul No. 39.

Hirdetmény.

Alulírott a nagyérdemű vásárló közönség szíves tudomására hozom, hogy a helybeli »Transilvania« cégtől kiléptem és önálló üzletet létesítettem, Bul. Regele Ferdinand 19 szám alatt, Fernengel volt üzlethelyiségében. Állandóan raktáron tartok nagybani és kicsinybani eladásra a legolcsóbb napi áron adómentes nehéz és könnyű benzint, zöldpetroleumot, petrolumot, motorinát, különböző fajtájú gépolajokat, tavotát, szekerkenőt, lábszirt, padlóolajat, friss cementet, rádió- és akkumulátor-lemezeket, rádió- és zseblámpa-elemeket, továbbá villanorkörtéket, autót, bicikli és villany-felszerelési cikkeket, bicikli- és autogummikat, mely utóbbiakat részlet-fizetésre is adok. Viszonteladók nagy árkedvezmény. Szükség esetén, kereskedők és cséplőgéptulajdonosok által vásárolt benzint és petrolumtermékek hazaszállítását is vállalom. Áruiam garantált jó minőségűek. Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás biztosítva. Az I. G. Duca-i állomás mellett lévő benzinraktáromban is benzin, petrolum és gépolajok olcsón beszerezhetők.

Egyben a Bucureştibe utazni akarók szíves figyelmébe ajánlom az I. G. Duca és Bucureşti között közlekedő kényelmes autóbuszaimat, melyek minden héten kétszer: szerdán és szombaton közlekednek. Utasok előjegyzésbe vétele üzletemben történik. A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kéri:

Fried Mór Odorheiu

Boltos pályázat.

A dárju-i fogyasztási szövetkezet üzletvezetőt keres. Javadalmazás: havi 300 lej fix fizetés, vegyes áruk és ital áruk után 3%, monopol áruk után 1% forgalmi jutalék.

Egy szoba, konyha, kamarás lakás.

Üzlet és lakás fűtésére évi 3000 lej faátalány.

Világításra évi 200 liter petrolum. Óvadék: 25.000 lej készpénz és 25.000 lej első helyre való ingatlanbetáblázás kivántatik meg, vagy 50.000 lej készpénz.

A megvásárolt boltkezelő köteles az italmérési engedély átírásához szükséges iratokat saját költségén beszerezni.

Pályázati határidő 1934 szept. 30. A szövetkezet múlt évi forgalma 750.000 lej volt.

Pályázatok az igazgatóság címére küldendők.

Dárju, p. u. Archita, Judeţul Odorheiu. 2—2

Hirdessen a SZÉKELY KÖZÉLET-ben, biztos sikere lesz Önnek is.

x **Korán érő Konopi-főle** nemesített buza kapható vetőmagnak Simó Mátyásnál Odorheiu.

Az »Ellenőr«, Tóth Sándor 21 ik évfolyamában levő lapjának legújabb számát dr. Könyves-Tóth Kálmán »Egy elnémult harangról« című cikke vezeti be. Ez a 40 oldalas szám is tele van érdekes cikkekkal és tudósításokkal, melyekből kiemeljük az alábbiakat: Kovách Aladár: »Levél a magyar Romániából, Esztergomból...«, »Amikor Románia békülést keresett Magyarországgal«, »A megfiatalodott Janovics«, »A horgászás nem lehet csak uri sport«, »A magyar bankok ügye és a Magyar Párt« stb. Az Ellenőr közgazdasági rovata mindenkit érdekel.

Szerkesztői üzenet.

Vágy, stb. (Verse.) Az ismert, finom női kézvonásokat szívesen láttuk ismét. Az íráskor tartalmában is sok a nőiesen finom hangulat, megkapóan közvetlen megnyilatkozás. Erősödött, biztosabb, határozottabb lett a kifejezésben is. Ezeket rendre közöljük és érdeklődéssel várunk másokat is. — *B. L. Alba Julia.* A kiadóhivatal a küldött pénzt nevére elküldte és a lapot megindította. Írásából küldjön néhány jelentékenyebbet, hogy azokból esetleg közlésre való választ-hassunk.

Hirdetmény.

Praid közbirtokosságának direktoriuma f. évi szeptember hó 16-án d. u. 4 órakor a birtokossági teremben nyilvános árverésen 10 évre hasznosbérbe adja közvetlen a vasutállomás mellett levő 11 holdas kőbányáját. Kiküldési ár 5000 lej évi bér. A bérlet egyösszegben 3 évre előre fizetendő le egy tételben. A következő 3 évre szintén előre és az utolsó 4 évre szintén előre fizetendő le a bérlet. A bérlettel járó mindenféle kiadást (illeték-adó stb.) Közelebbi feltételeket érdeklődők a praidi birtokossági elnökségnél tudhatnak meg.

A praidi közbirtokosság elnöksége.

Convocare.

In conformitate cu art. 41 din Statute convocăm

Adunarea generală Extra ordinară

a băncii populare »Odorheiu« din Odorheiu de ziua de 16 Septembrie 1934 ora 11 a. m. în localul băncii la Administraţia Financiară Odorheiu cu următoarea

Ordine de zi:

1. Aprobarea dispoziţiilor făcute din partea Consiliului de Administraţie în urma Legii de conversiune.
2. Hotăriri asupra învoielilor cu creditorii în baza legii de conversiune Art. 52.

3. Garantarea imprumutului dela Centrala şi dispunerea Consiliului de Administraţie de sub obligaţia de avaliaşi.

4. Diverse propuneri.
Dacă la 16 Septembrie 1934 nu se va întruni numărul de membrii cerut de Statute, adunarea generală extra ordinară se va ţine în ziua de 30 Septembrie 1934 la aceeaşi oră, în acelaşi local cu aceeaşi ordine de zi or care ar fi numărul membrilor prezenţi.

Odorheiu, la 30 August 1934.

Preşedinte: Joachim Nistor.

Secretara: M. Cucucea.